

**POGLAVLJE 1. Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet****1.1 Identifikacija hemikalije**

Naziv proizvoda	Castrol Brake Fluid DOT 4
Kod proizvoda	466630-GB13
SDS broj	466630
Registracioni broj proizvoda	627657
Tip proizvoda	Tečnost.

**Upotreba supstance/preparata** Tečnost za kočnice.  
Konkretne savete o primeni pogledajte u odgovarajućem Tehničkom listu ili se obratite predstavniku naše kompanije.

**1.3 Podaci o snabdevaču**

Dobavljač	Castrol Belgium BV, Langerbuggerkaai 18, 9000 Gent
adresa E-pošte	+381 11 22 83 018 MSDSadvice@bp.com

**1.4 Broj telefona za hitne slučajeve**

**Broj telefona za hitne slučajeve** Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

**POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti****2.1 Klasifikacija hemikalije**

**Definicija proizvoda** Mešavina  
**Klasifikacija u skladu sa Regulativom (EC) br. 1272/2008 [CLP/GHS]**  
Repr. 2, H361fd

Za pun tekst o gore navedenim H izjavama videti Poglavlje 16.

Videti odeljke 11 i 12 za detaljnije informacije o zdravstvenim efektima i simptomima i opasnostima po životnu sredinu.

**2.2 Elementi obeležavanja****Piktogram opasnosti**

**Reč upozorenja** Pažnja  
**Obaveštenja o opasnosti** H361fd - Sumnja se da može štetno da utiče na plodnost. Sumnja se da može štetno da utiče na plod.

**Obaveštenja o merama predostrožnosti**

**Opšte** P102 - Čuvati van domašaja dece.  
P101 - Ako je potreban medicinski savet, sa sobom poneti ambalažu ili etiketu proizvoda.

**Prevenција** P201 - Pribaviti posebna uputstva pre upotrebe.  
P280 - Nosite zaštitne rukavice, zaštitnu odeću, zaštitu za oči, zaštitu za lice i zaštitu sluha.

**Reagovanje** P308 + P313 - Ako dođe do izlaganja ili se sumnja da je došlo do izlaganja: Potražiti medicinski savet/mišljenje.

**Skladištenje** P405 - Skladištiti pod ključem.

**Odlaganje** P501 - Odlaganje sadržaja i ambalaže u skladu sa svim lokalnim, regionalnim, državnim i međunarodnim propisima.

<b>Naziv proizvoda</b> Castrol Brake Fluid DOT 4	<b>Kod proizvoda</b> 466630-GB13	<b>Strana:</b> 1/12
<b>Verzija</b> 1.01	<b>Datum izrade</b> 31 Mart 2023	<b>Format</b> Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro
		<b>Jezik</b> SRPSKI

**POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti**

**Opasni sastojci** tris[2-[2-(2-metoksietoksi)etoksi]etil] ortoborat  
**Dodatni elementi etikete** Nije primenljiva.

**EU Reglativa (EC) br. 1907/2006 (REACH)**

**Aneks XVII - Ograničenja proizvodnje, plasiranja na tržište i upotrebe određenih opasnih supstanci, smeša i predmeta** Nije primenljiva.

**Specijalni uslovi pakovanja**

**Kontejneri treba da budu opremljeni pričvršćivačima bezbednim po decu** Nije primenljiva.  
**Upozorenje od opasnosti dodirom** Da, primenljivo.

**2.3 Ostale opasnosti**

**Rezultati PBT i vPvB procene** Proizvod ne ispunjava kriterijume za perzistentne, bioakumulativne i toksične (PBT) supstance ili visoko perzistentnih i visoko bioakumulativnih (vPvB) supstanci prema Uredbi (EK) br. 1907/2006, Prilog XIII.

**Proizvod ispunjava kriterijume za perzistentne, bioakumulativne i toksične (PBT) supstance ili visoko perzistentnih i visoko bioakumulativnih (vPvB) supstanci prema Uredbi (EK) br. 1907/2006, Prilog XIII** Ova smeša ne sadrži supstance za koje je procenjeno da su PBT ili vPvB.

**Ostali rizici koji ne rezultiraju klasifikacijom** Odmašćivanje kože.

Eksperimentalni podaci za jednu ili više komponenti su korišćeni za utvrđivanje celokupne ili delimične klasifikacije opasnosti ovog proizvoda.

**POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima****3.2 Podaci o sastojcima smeše**

**Definicija proizvoda** Mešavina  
 polietilen glikol Aditivi za očuvanje performansi

Ime proizvoda/sastojka	Pokazatelji	%	Klasifikacija	Specifične granične koncentracije, M-faktori i ATE	Tip
tris[2-[2-(2-metoksietoksi)etoksi]etil] ortoborat	REACH #: 01-2119462824-33 EC: 250-418-4 CAS: 30989-05-0	≥25 - ≤50	Repr. 2, H361fd	-	[1]
Reakciona masa of 2-(2-(2-butoksietoksi)etoksi)etanola i 3,6,9,12-tetraoksaheksadekan-1-ol 2,2'-oksibisetanol	REACH #: 01-2119475115-41 01-2119531322-53 EC: - CAS: -	≥10 - ≤25	Eye Dam. 1, H318	Eye Dam. 1, H318: C ≥ 30% Eye Irrit. 2, H319: 20% ≤ C < 30%	[1]
	REACH #: 01-2119457857-21 EC: 203-872-2 CAS: 111-46-6 Indeks: 603-140-00-6	≤10	Acute Tox. 4, H302	ATE [oralno] = 500 mg/kg	[1]
Di-izopropanolamin	REACH #: 01-2119475444-34 EC: 203-820-9 CAS: 110-97-4 Indeks: 603-083-00-7	≤10	Eye Irrit. 2, H319	-	[1]

**Naziv proizvoda** Castrol Brake Fluid DOT 4

**Kod proizvoda** 466630-GB13

**Strana:** 2/12

**Verzija** 1.01 **Datum izrade** 31 Mart 2023

**Format** Serbia & Montenegro  
 Serbia & Montenegro

**Jezik** SRPSKI

**POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima**

Za pun tekst o gore navedenim H izjavama videti Poglavlje 16.

Tip

[1] Supstanca klasifikovana kao opasna po zdravlje ili okolinu

Maksimalne dozvoljene granice izloženosti, ukoliko su dostupne, naznačene su u glavi 8.

**POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći****4.1 Opis mera prve pomoći****Dotir sa očima**

U slučaju kontakta, odmah isperite oči sa puno vode tokom barem 15 minuta. Kapke treba držati dalje od očne jabučice da bi se obezbedilo temeljno ispiranje. Proveriti da li ima kontaktnih sočiva i odstraniti ih. Potražite medicinsku pomoć.

**Dotir sa kožom**

Temeljno operite kožu sapunom i vodom ili koristite sredstva za čišćenje kože. Skinite kontaminiranu odeću i cipele. Operite odeću pre ponovne upotrebe. Temeljno očistite cipele pre ponovne upotrebe. Ukoliko dođe do razvijanja iritacije potražite medicinsku pomoć.

**Inhalaciona**

U slučaju udisanja izmestite se na svež vazduh. Potražite medicinsku pomoć. U slučaju udisanja proizvoda nastalih sagorevanjem, simptomi mogu biti odloženi. Izložena osoba bi trebalo da bude pod nadzorom lekara 48 sati.

**Gutanje**

Ne izazivajte povraćanje ukoliko medicinsko osoblje to ne zahteva. Nikada ništa ne davati putem usta osobi koja je bez svesti. Ukoliko je bez svesti, stavite u položaj za oporavak i hitno dovedite medicinsku pomoć.

**Zaštita osoba koje pružaju prvu pomoć**

Ne preduzimati ništa što može ugroziti osoblje ili osobe bez odgovarajuće obuke. Može biti opasno po osobu koja pruža veštačko disanje putem usta-na-usta.

**4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi**

Za detaljnije informacije o uticaju na zdravlje i o simptomima videti glavu 11.

**Moguća akutna dejstva na zdravlje****Inhalaciona**

Izlaganje proizvodima razlaganja može prouzrokovati zdravstvenu opasnost. Posle izlaganja ozbiljne posledice mogu biti odložene.

**Gutanje**

Dietilen glikol: gutanje dietilen glikola može da izazove metaboličku acidozu, oštećenje bubrega, depresiju centralnog nervnog sistema i konvulzije. Letalna doza za ljude iznosi približno 100 ml (3,4 unce za odraslog čoveka).

**Dotir sa kožom**

Odmaščivanje kože. Može izazvati iritaciju i sušenje kože.

**Dotir sa očima**

Nije klasifikovano kao nadražujuće sredstvo za oči. Na osnovu podataka dostupnih za ovaj ili srodne materijale.

**Odloženim i trenutnim efektima, kao i hroničnim efektima usled kratkotrajnog i produženog izlaganja****Inhalaciona**

Prekomerno izlaganje udisanju kapljica ili aerosoli iz vazduha može da izazove nadražaj respiratornog trakta.

**Gutanje**

Unos velikih količina može da prouzrokuje mučninu i dijareju.

**Dotir sa kožom**

Dugotrajni ili višestruki kontakt može da stanji kožu i izazove nadražaj, pucanje i/ili dermatitis.

**Dotir sa očima**

Potencijalni rizik od prolaznog peckanja ili crvenila ako dođe do slučajnog kontakta s očima.

**4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman****Napomena za lekara**

U principu, nega treba da bude simptomatična i usmerena na otklanjanje eventualnih posledica. U slučaju udisanja proizvoda nastalih sagorevanjem, simptomi mogu biti odloženi. Izložena osoba bi trebalo da bude pod nadzorom lekara 48 sati.

**POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara****5.1 Sredstva za gašenje požara****Odgovarajući materijal za gašenje požara**

U slučaju požara, upotrebite penu, suve hemikalije ili aparat za gašenje, odnosno sprej sa ugljen-dioksidom.

**Neodgovarajući materijal za gašenje požara**

Nemojte koristiti vodeni mlaz. Prskanje zapaljenog proizvoda vodenim mlazom može izazvati širenje plamena.

**5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša****Opasnost od supstance ili smeše**

Ako je posuda izložena plamenu ili zagrevanju, doći će do porasta pritiska i posuda se može rasprsnuti.

**Opasni zapaljivi proizvodi**Produkti sagorevanja mogu uključivati sledeće: oksidi ugljenika (CO, CO<sub>2</sub>) oksidi azota (NO, NO<sub>2</sub> itd.)

Naziv proizvoda Castrol Brake Fluid DOT 4

Kod proizvoda 466630-GB13

Strana: 3/12

Verzija 1.01

Datum izrade 31 Mart 2023

Format  
Serbia &  
Montenegro  
Serbia &  
Montenegro

Jezik SRPSKI

**POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara****5.3 Savet za vatrogasce****Specifične mere predostrožnosti za vatrogasce**

Ne preduzimati ništa što može ugroziti osoblje ili osobe bez odgovarajuće obuke. U slučaju požara odmah izolujte mesto incidenta udaljavanjem svih ljudi iz okoline.

**Specijalna zaštitna oprema za vatrogasce**

Vatrogasci treba da nose odgovarajuću zaštitnu opremu i lične aparate za disanje sa maskom koja može funkcionisati pod pozitivnim pritiskom i pokriva celo lice. Odeća za vatrogasce će (uključujući kacige, zaštitne čizme i rukavice), u skladu sa Evropskim standardom EN 469, pružiti osnovni nivo zaštite od hemijskih incidenata.

**POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa****6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa****Za osoblje koje ne učestvuje u vanrednim situacijama**

Obratite se službi za hitne slučajeve. Ne preduzimati ništa što može ugroziti osoblje ili osobe bez odgovarajuće obuke. Isprazniti okolni prostor. Sprečite ulaz nepotrebnog i nezaštićenog osoblja. Ne dodirujte i ne hodajte kroz prosuti materijal. Podovi mogu biti klizavi; budite oprezni da ne padnete. Izbegavajte udisanje isparenja ili magle. Obezbedite odgovarajuću ventilaciju. Stavite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu.

**Za osoblje koje učestvuje u vanrednim situacijama**

Izuzetno je opasno ući u zatvoren prostor ili slabo provetrenu oblast zagađenu isparenjima, izmaglicom ili dimom bez odgovarajuće opreme za zaštitu disajnih puteva i bezbednog sistema rada. Nosite odgovarajuće hemijsko zaštitno odelo. Čizme otporne na hemikalije. Takođe videti informacije u "Za osoblje koje ne učestvuje u vanrednim situacijama".

**6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu**

Izbegavajte širenje prosutog materijala, njegovo oticanje i kontakt sa zemljom, vodenim tokovima, odvodnim kanalima ili kanalizacijom. Obavestite odgovarajuće vlasti ukoliko je proizvod izazvao zagađenje okruženja (kanalizacije, vodenih tokova, zemljišta ili vazduha).

**6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju****Malo prolivanje**

Zaustaviti curenje, ako se to može uraditi bez opasnosti. Pomeriti posude iz prostora u kome je došlo do prolivanja. Apsorbujte inertnim materijalom i odložite u odgovarajući kontejner za otpad. Odlaganje preko ovlašćenog preduzimača za odlaganje otpada.

**Veliko prolivanje**

Zaustaviti curenje, ako se to može uraditi bez opasnosti. Pomeriti posude iz prostora u kome je došlo do prolivanja. Prosutoj supstanci prići iz smera vetra. Sprečite izlivanje u kanalizaciju, vodene tokove, podrumne ili zatvorene prostore. Ogradite i pokupite prosuti materijal sa nezapaljivim upijajućim materijalom poput peska, zemlje, vermikulita ili diatomske zemlje i stavite u kontejner za odlaganje u skladu sa lokalnim propisima. Kontaminirani materijal za apsorpciju može predstavljati podjednaku opasnost kao i prosuti materijal. Odlaganje preko ovlašćenog preduzimača za odlaganje otpada.

**6.4 Upućivanje na druga poglavlja**

Za informacije o kontaktu u hitnim slučajevima, videti Odeljak 1.  
Videti u Odeljku 5. mere gašenja požara.  
Za informacije o odgovarajućoj opremi za ličnu zaštitu, videti Odeljak 8.  
Videti glavu 12 za predostrožnosti po okolinu.  
Za informacije o dodatnom tretmanu otpada, videti Odeljak 13.

**POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje****7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje****Mere zaštite**

Stavite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu. Izbegavajte izlaganje - potrebne posebne instrukcije pre korišćenja. Izbegavajte izlaganje tokom trudnoće. Pre rukovanja obavezno pročitati sve mere predostrožnosti i bezbednosti. Sprečite da dospe u oči, na kožu ili odeću. Nemojte gutati. Izbegavajte udisanje isparenja ili magle. Ukoliko se prilikom normalne upotrebe materijala pojavi opasnost po disanje, koristite isključivo odgovarajuću ventilaciju ili nosite odgovarajuće aparate za disanje. Držite u originalnom kontejneru ili alternativnom, odobrenom, napravljenom od kompatibilnog materijala, i držite čvrsto zatvorenim kada nije u upotrebi. Nemojte ponovo koristiti kontejner. Prazni kontejneri mogu biti opasni pošto mogu zadržati ostatke proizvoda.

**Savet o opštoj profesionalnoj higijeni**

Zabranjeno je jesti, piti i pušiti u prostorijama gde se rukuje ovim materijalom, gde se materijal skladišti i obrađuje. Temeljno operite nakon rukovanja. Skinite kontaminiranu odeću i zaštitnu opremu pre ulaska u prostorije u kojima se jede. Za dodatne informacije o higijenskim merama, takođe videti Odeljak 8.

**7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti**

Skladištite u skladu sa lokalnim propisima. Skladištite u suvom, rashlađenom i dobro provetrenom prostoru, udaljeno od nekompatibilnih materijala (videti glavu 10). Skladištiti pod ključem. Držati van dometa toplote i direktne sunčeve svetlosti. Pre upotrebe držite kontejner čvrsto zatvoren i zapečaćen. Posude koje su bile otvorene treba pažljivo zatvoriti i držati u uspravnom položaju da bi se sprečilo curenje. Čuvajte i koristite samo u opremi/kontejnerima dizajniranim za upotrebu sa ovim proizvodom. Nemojte skladištiti u neobeležanim kontejnerima.

<b>Naziv proizvoda</b>	Castrol Brake Fluid DOT 4	<b>Kod proizvoda</b>	466630-GB13	<b>Strana:</b> 4/12
<b>Verzija</b> 1.01	<b>Datum izrade</b> 31 Mart 2023	<b>Format</b>	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro	<b>Jezik</b> SRPSKI

**POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje**

Ne treba koristiti

Dugotrajno izlaganje povišenoj temperaturi

**POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti i lična zaštita****8.1 Parametri kontrole izloženosti****Radne granice izloženosti****Ime proizvoda/sastojka****Granične vrednosti izlaganja**

Nije poznata vrednost granice izloženosti.

**Preporučene procedure nadgledanja**

Treba da se konsultuju sledeći kontrolni standardi: Evropski standard EN 689 (Atmosferski vazduh na radnom mestu - Uputstvo za procenu izloženosti hemijskim sredstvima putem udisanja radi poređenja sa graničnim vrednostima i strategijom merenja) Evropski standard EN 14042 (Atmosferski vazduh na radnom mestu - Uputstvo za primenu i upotrebu procedura za procenu izloženosti hemijskim i biološkim agensima) Evropski standard EN 482 (Atmosferski vazduh na radnom mestu - Opšti zahtevi za primenu procedure merenja hemijskih agenasa) Takođe treba pogledati nacionalne dokumente za smernice o metodama određivanja opasnih supstanci.

**Индекси биолошке изложености****Ime proizvoda/sastojka****Exposure indices**

No exposure indices known.

**Izveden nivo bez efekta**

Nema dostupnih DNELa/DMELa.

**PNEC = Preporučena koncentracija bez uticaja**

Nema dostupnih PNECa.

**8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita****Odgovarajuće mere predostrožnosti**

Obezbedite ventilacioni sistem s izduvnim otvorom ili drugu vrstu tehničke kontrole kako biste održali odgovarajuće koncentracije u vazduhu ispod njihovih propisanih graničnih vrednosti izlaganja na radnom mestu.

Sve aktivnosti koje uključuju hemikalije treba da budu procenjene u smislu rizika po zdravlje, kako bi se obezbedila adekvatna kontrola izloženosti. Ličnu zaštitnu opremu treba uzeti u obzir samo nakon što su drugi oblici kontrolnih mera (npr. inženjerske kontrole) na odgovarajući način procenjeni. Lična zaštitna oprema treba da bude usklađena sa odgovarajućim standardima, da bude pogodna za upotrebu, da se čuva u dobrom stanju i pravilno održava. Vašem dobavljaču lične zaštitne opreme treba se obratiti za savet o izboru i odgovarajućim standardima. Dodatne informacije pribavite od svoje nacionalne organizacije za standarde. Konačan izbor zaštitne opreme zavisiće od procene rizika. Važno je osigurati da su svi elementi lične zaštitne opreme kompatibilni.

**Mere lične zaštite****Higijenske mere**

Oprati temeljno ruke, podlaktice i lice nakon rukovanja sa hemikalijama, a pre jela, pušenja, upotrebe toaleta i na kraju radnog dana. Obezbedite da tuš za ispiranje očiju i bezbednosni tuševi budu u blizini radne zone.

**Zaštitu disajnih organa**

U slučaju nedovoljne provetrenosti nositi odgovarajuću opremu za disanje.

Pravi izbor zaštite disajnih puteva zavisi od hemikalija kojima se rukuje, te uslova rada i korišćenja, kao i stanja opreme za zaštitu disajnih puteva. Treba razviti bezbednosne procedure za svaku planiranu primenu. Stoga se o izboru opreme za zaštitu disajnih puteva treba posavetovati sa dobavljačem/proizvođačem, uz kompletnu procenu uslova rada.

**Zaštitu očiju/lica**

Zaštitne naočare sa bočnim štitnicima.

**Zaštitu kože****Zaštitu ruku**

Budući da specifična radna okruženja i prakse rukovanja materijalima variraju, treba razviti bezbednosne procedure za svaku planiranu primenu. Pravi izbor zaštitnih rukavica zavisi od hemikalija kojima se rukuje, te uslova rada i korišćenja. Većina rukavica pruža samo privremenu zaštitu i nakon određenog vremena mora da se odbaci i zameni (i najbolje rukavice otporne na hemijska sredstva će se raspasti nakon višestrukih izlaganja hemikalijama).

O izboru rukavica se treba posavetovati sa dobavljačem/proizvođačem i pri tom treba napraviti kompletnu procenu uslova rada.

Preporučeno: Rukavice od butila.

Proizvođači rukavica generišu podatke o vremenu popuštanja u uslovima laboratorijskog testiranja, koje ukazuje na to koliko dugo rukavice mogu efikasno da se odupiru prodiranju. Prilikom praćenja preporuka o vremenu popuštanja, važno je da se uzmu u obzir stvarni uslovi

**Naziv proizvoda** Castrol Brake Fluid DOT 4

**Kod proizvoda** 466630-GB13

**Strana:** 5/12

**Verzija** 1.01 **Datum izrade** 31 Mart 2023

**Format** Serbia & Montenegro  
Serbia & Montenegro

**Jezik** SRPSKI

## POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti i lična zaštita

na radnom mestu. Uvek tražite od dobavljača ažurne tehničke informacije o vremenu popuštanja za preporučeni tip rukavica.  
Naše preporuke za izbor rukavica su sledeće:

Neprekidan kontakt:

Rukavice sa minimalnim vremenom popuštanja od 240 minuta ili >480 minuta, ako je moguće nabaviti odgovarajuće rukavice.

Ako nisu dostupne odgovarajuće rukavice koje pružaju navedeni nivo zaštite, mogu da budu prihvatljive rukavice sa kraćim vremenom popuštanja ako se odrede i poštuju odgovarajući režimi održavanja i zamene rukavica.

Kratkotrajna zaštita/zaštita od prskanja:

Preporučuje se gorenavedeno vreme popuštanja.

Prema opšteprihvaćenim preporukama, za kratkotrajna, prolazna izlaganja mogu da se koriste rukavice sa kraćim vremenom popuštanja. Stoga je potrebno utvrditi i strogo poštovati odgovarajuće režime održavanja i zamene.

Debljina rukavica:

Za opšte primene, preporučujemo rukavice obično veće debljine od 0,35 mm.

Treba naglasiti da debljina rukavica nije nužno dobar pokazatelj otpornosti rukavica na određene hemikalije, jer je efikasnost rukavica zavisna od tačnog sastava materijala od koga su načinjene. Dakle, pri izboru rukavica treba takođe treba uzeti u obzir radne zahteve i poznavanje vremena proboja radnog sredstva.

Debljina rukavica može da varira u zavisnosti od proizvođača rukavica, tipa i modela rukavica. Dakle, uvek treba uzeti u obzir tehničke podatke proizvođača rukavica da bi se obezbedio izbor najprikladnijih rukavica za dati posao.

Napomena: U zavisnosti od sprovedene aktivnosti, za različite poslove mogu se zahtevati rukavice različitih debljina. Na primer:

- Tanje rukavice (do 0,1 mm ili manje) mogu se zahtevati tamo gde je potreban visok stepen spretnosti. Međutim, verovatno je da će ovakve rukavice pružiti samo kratkotrajnu zaštitu i normalno je da se koriste samo za jednokratnu upotrebu a zatim da se odstrane kao otpad.

- Deblje rukavice (do 3 mm ili više) mogu se zahtevati tamo gde postoji mehanički (odnosno hemijski) rizik, tj. tamo gde postoji potencijalna opasnost od nagrizanja ili probijanja.

Korišćenje zaštitne odeće je dobra industrijska praksa.

Lična zaštitna odeća za telo treba da bude izabrana na bazi zadatka koji će se izvršavati i rizika koji su uključeni, i treba da bude odobrena od strane stručnjaka pre rukovanja proizvodom.

Pamuk ili kombinezoni od poliestera/pamuka štite samo od lakog površinskog zagađenja koje ne može da ih natopi i dopre do tela. Kombinezone treba redovno prati. Kada je rizik od izlaganja kože visok (npr. prilikom čišćenja prosutog materijala ili ako postoji rizik od prskanja), potrebno je koristiti hemijski otporne kecelje i/ili odela i čizme koji ne propuštaju hemikalije.

Zaštitu disajnih organa: EN 529

Rukavice: EN 420, EN 374

Zaštita za oči: EN 166

Polumaska sa filterom: EN 149

Polumaska sa filterom i ventilom: EN 405

Polumaska: EN 140 dodatni filter

Maska za celo lice: EN 136 dodatni filter

Filteri za čestice: EN 143

Filteri za gasove/kombinovani: EN 14387

Treba proveriti emisiju iz ventilacije ili radne opreme za obradu, radi utvrđivanja da li su u skladu sa zahtevima zakonskih propisa o zaštiti okruženja. U nekim slučajevima uređaji za pranje gasa, filteri ili tehničke modifikacije opreme za obradu biće neophodni radi smanjenja emisije do prihvatljivih nivoa.

### Koža i telo

### Pogledajte standarde:

### Kontrole izloženosti okruženja

<b>Naziv proizvoda</b> Castrol Brake Fluid DOT 4	<b>Kod proizvoda</b> 466630-GB13	<b>Strana:</b> 6/12
<b>Verzija</b> 1.01	<b>Datum izrade</b> 31 Mart 2023	<b>Format</b> Serbia & Montenegro <b>Jezik</b> SRPSKI



**POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva****9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije****Izgledu**

<b>Agregatno stanje</b>	Tečnost.
<b>Boja</b>	Žut.
<b>Mirisu</b>	Karakteristika.
<b>Pragu mirisa</b>	Nije dostupan.
<b>pH</b>	7.5 u 9 [Konc. (%w/w): 100%]
<b>Tačka topljenja/tačka mržnjenja</b>	<-70°C (<-94°F)
<b>Početna tačka ključanja i opseg ključanja</b>	>260°C (>500°F)
<b>Tačka paljenja</b>	Zatvoreni sud: >125°C (>257°F) [Penski-Martens aparat]
<b>Brzina isparavanja</b>	Nije dostupan.
<b>Zapaljivost (čvrsto, gasovito)</b>	Nije dostupan.
<b>Donja i gornja granica eksplozije</b>	Niže: 1.5%
<b>Napon pare</b>	<0.13 kPa (<1 mm Hg) [20°C (68°F)]

<b>Gustina pare</b>	Nije dostupan.
<b>Relativna gustina</b>	Nije dostupan.
<b>Gustina</b>	>1000 kg/m <sup>3</sup> (>1 g/cm <sup>3</sup> ) at 20°C

**Rastvorljivost**

Medijumi	Rezultat
vode	Meša se sa vodom.

<b>Koeficijent raspodele u sistemu n-oktanol/voda</b>	Nije primenljiva.
<b>Temperatura samopaljenja</b>	Nije dostupan.
<b>Temperatura razlaganja</b>	Nije dostupan.
<b>Viskozitet</b>	Kinematički: 16 mm <sup>2</sup> /s (16 cSt) at 20°C
<b>Eksplozivna svojstva</b>	Nije dostupan.
<b>Oksidujuća svojstva</b>	Nije dostupan.

**9.2 Ostali podaci**

Nema dodatnih informacija.

**POGLAVLJE 10: Stabilnost i reaktivnost**

<b>10.1 Reaktivnost</b>	Nema dostupnih podataka specifičnih testova za ovaj proizvod. Dodatne informacije pogledajte u Nepovoljni uslovi i Nekompatibilni materijali.
<b>10.2 Hemijska stabilnost</b>	Ovaj proizvod je stabilan.
<b>10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija</b>	Pod normalnim uslovima skladištenja i upotrebe, neće doći do opasnih reakcija. Pod normalnim uslovima skladištenja i upotrebe, neće doći do opasne polimerizacije.
<b>10.4 Uslovi koje treba izbegavati</b>	Izbegavajte sve moguće izvore paljenja (varnice ili plamen).
<b>10.5 Nekompatibilni materijali</b>	Reaktivan ili nekompatibilan sa sledećim materijalima: oksidirajuće materije.
<b>10.6 Opasni proizvodi razgradnje</b>	Pod normalnim uslovima skladištenja i upotrebe ne bi trebalo da dođe do stvaranja opasnih proizvoda razlaganja.

<b>Naziv proizvoda</b>	Castrol Brake Fluid DOT 4	<b>Kod proizvoda</b>	466630-GB13	<b>Strana:</b> 7/12
<b>Verzija</b> 1.01	<b>Datum izrade</b> 31 Mart 2023	<b>Format</b>	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro	<b>Jezik</b> SRPSKI

**POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci****11.1 Informacije o klasama opasnosti definisanim u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Procene akutne toksičnosti**

Ime proizvoda/sastojka	Peroralna (mg/kg)	Dermalna (mg/kg)	Udisanje (gasovi) (ppm)	Udisanje (isparenja) (mg/l)	Udisanje (prašina i izmaglica) (mg/l)
Castrol Brake Fluid DOT 4	5050.5	N/A	N/A	N/A	N/A
2,2' -oxybisethanol	500	N/A	N/A	N/A	N/A
1,1'-iminodipropan-2-ol	N/A	16000	N/A	N/A	N/A

**Verovatnim putevima izlaganja**

Predviđeni putevi unošenja: Dermalna, Inhalaciona, Oči.

**Moguća akutna dejstva na zdravlje****Inhalaciona**

Izlaganje proizvodima razlaganja može prouzrokovati zdravstvenu opasnost. Posle izlaganja ozbiljne posledice mogu biti odložene.

**Gutanje**

Dietilen glikol: gutanje dietilen glikola može da izazove metaboličku acidozu, oštećenje bubrega, depresiju centralnog nervnog sistema i konvulzije. Letalna doza za ljude iznosi približno 100 ml (3,4 unce za odraslog čoveka).

**Dodir sa kožom**

Odmašćivanje kože. Može izazvati iritaciju i sušenje kože.

**Dodir sa očima**

Nije klasifikovano kao nadražujuće sredstvo za oči. Na osnovu podataka dostupnih za ovaj ili srodne materijale.

**Simptomima u vezi sa fizičkim, hemijskim i toksikološkim svojstvima****Inhalaciona**

Može da bude štetno pri udisanju ako dođe do izlaganja isparenjima, izmaglici ili dimu koje šire proizvodi toplotnog razlaganja.

**Gutanje**

Nema specifičnih podataka.

**Dodir sa kožom**Nepoželjni simptomi mogu uključiti sledeće:  
iritacija  
suvoća kože  
pucanje kože**Dodir sa očima**

Nema specifičnih podataka.

**Odloženim i trenutnim efektima, kao i hroničnim efektima usled kratkotrajnog i produženog izlaganja****Inhalaciona**

Prekomerno izlaganje udisanju kapljica ili aerosoli iz vazduha može da izazove nadražaj respiratornog trakta.

**Gutanje**

Unos velikih količina može da prouzrokuje mučninu i dijareju.

**Dodir sa kožom**

Dugotrajni ili višestruki kontakt može da stanji kožu i izazove nadražaj, pucanje i/ili dermatitis.

**Dodir sa očima**

Potencijalni rizik od prolaznog peckanja ili crvenila ako dođe do slučajnog kontakta s očima.

**Moguća hronična dejstva na zdravlje****Opšte**

Može da izazove oštećenje organa putem produženog ili ponovljenog izlaganja. (bubrezi)

**Karcinogenost**

Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.

**Mutagenost germinativnih ćelija**

Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.

**Efekti na razvoj**

Sumnja se da može štetno da utiče na plod. Kod laboratorijskih životinja kojima je dietilen glikol davan u većim količinama tokom graviteta, primećeni su defekti pri rođenju i smanjena težina fetusa.

**Efekti na plodnost**

Sumnja se da može štetno da utiče na plodnost.

**11.2 Informacije o drugim opasnostima****11.2.1 Svojstva koja izazivaju endokrine poremećaje**

Nije dostupan.

**Remarks - Endocrine disrupting properties for human health Summary/ Conclusion (All ingredients)**

Nije dostupan.

**11.2.2 Ostali podaci**

Nije dostupan.

<b>Naziv proizvoda</b>	Castrol Brake Fluid DOT 4	<b>Kod proizvoda</b>	466630-GB13	<b>Strana:</b> 8/12
<b>Verzija</b> 1.01	<b>Datum izrade</b> 31 Mart 2023	<b>Format</b>	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro	<b>Jezik</b> SRPSKI



**POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci****12.1 Toksičnost**

**Opasnost po životnu sredinu** Nije klasifikovano kao opasno

**12.2 Perzistentnost i razgradljivost**

Očekuje se da bude biološki razgradivo.

**12.3 Potencijal bioakumulacije**

Ne očekuje se da se ovaj proizvod biološki akumulira putem lanaca ishrane u okruženju.

**12.4 Mobilnost u zemljištu**

**Koeficijent zemljišno/vodne raspodele (K<sub>oc</sub>)** Nije dostupan.

**Pokretljivost** Prosuti materijal može da proдре u zemlju i prouzrokuje zagađenje podzemnih voda.

**12.5 Rezultati PBT i vPvB procene**

Proizvod ne ispunjava kriterijume za perzistentne, bioakumulativne i toksične (PBT) supstance ili visoko perzistentnih i visoko bioakumulativnih (vPvB) supstanci prema Uredbi (EK) br. 1907/2006, Prilog XIII.

**12.6 Ostali štetni efekti**

**Svojstva koja izazivaju endokrine poremećaje** Nije dostupan.

**Remarks - Endocrine disrupting properties for environment Summary/ Conclusion (All ingredients)** Nije dostupan.

**Ostale ekološke informacije** Meša se sa vodom.

**POGLAVLJE 13: Odlaganje****13.1 Metode tretmana otpada****Proizvod**

**Metode odlaganja** Preduzmite mere za reciklažu proizvoda kada je to moguće. Odlagati preko ovlašćene osobe/ licenciranog izvođača za odlaganje na otpad u skladu sa lokalnim propisima.

**Opasni otpad** Da.  
**Katalog Evropskog otpada (EWC)**

Kod otpada	Označavanje otpada
16 01 13*	kočione tečnosti

Međutim, odstupanje od namenskog korišćenja i/ili prisustvo potencijalnih zagađivača može zahtevati da se od strane korisnika dodeli neka alternativna šifra za odlaganje otpadnih materija.

**Pakovanje**

**Metode odlaganja** Preduzmite mere za reciklažu proizvoda kada je to moguće. Odlagati preko ovlašćene osobe/ licenciranog izvođača za odlaganje na otpad u skladu sa lokalnim propisima.

**Posebne mere predostrožnosti**

Hemikalije i kontejneri moraju biti odloženi na bezbedan način. Treba paziti pri rukovanju ispražnjenim kontejnerima koji jos nisu očišćeni ili isprani. Prazni kontejneri ili lajneri mogu zadržati ostatke proizvoda. Prazne posude predstavljaju opasnost od požara jer mogu sadržati ostatke zapaljivih proizvoda i paru. Nikada ne varite, ne lemte kalajem niti bakrom prazne posude. Izbegavajte širenje prosutog materijala, njegovo oticanje i kontakt sa zemljom, vodenim tokovima, odvodnim kanalima ili kanalizacijom.

**Reference**

Commission 2014/955 / EU  
Directive 2008/98 / EC

<b>Naziv proizvoda</b>	Castrol Brake Fluid DOT 4	<b>Kod proizvoda</b>	466630-GB13	<b>Strana:</b> 9/12
<b>Verzija</b> 1.01	<b>Datum izrade</b> 31 Mart 2023	<b>Format</b>	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro	<b>Jezik</b> SRPSKI

**POGLAVLJE 14: Podaci o transportu**

	<b>ADR/RID</b>	<b>ADN</b>	<b>IMDG</b>	<b>IATA</b>
<b>14.1 UN broj ili ID broj</b>	Nije regulisano.	Nije regulisano.	Nije regulisano.	Nije regulisano.
<b>14.2 UN naziv za teret u transportu</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Klasa opasnosti u transportu</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Ambalažna grupa</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Opasnost po životnu sredinu</b>	Ne.	Ne.	Ne.	Ne.
<b>Dodatne informacije</b>	-	-	-	-

**14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika** Nije dostupan.

**14.7 Pomorski transport u rasutom stanju prema instrumentima IMO** Nije dostupan.

**POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci****15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom****EU Reglativa (EC) br. 1907/2006 (REACH)****Aneks XIV - Lista supstanci koje podležu autorizaciji****Aneks XIV**

Nijedan od sastojaka nije na listi.

**Materije sa visokom opasnošću**

Nijedan od sastojaka nije na listi.

**Ostali propisi****REACH Status**

Da biste se informisali o statusu ovog proizvoda u odnosu na uredbu REACH, obratite se osobi za kontakt vaše kompanije, kao što je navedeno u Odeljku 1.

**Popis SAD (TSCA 8b)**

Svi sastojci su aktivni ili izuzeti.

**Australijski popis (AIC)**

Sve komponente se nalaze na listi ili su izuzete.

**Kanadski popis**

Najmanje jedna komponenta nije na listi DSL-a ali sve takve komponente su na listi NDSL-a.

**Kineski popis (IECSC)**

Sve komponente se nalaze na listi ili su izuzete.

**Japanski popis (CSCL)**

Sve komponente se nalaze na listi ili su izuzete.

**Korejski popis (KECI)**

Najmanje jedna komponenta se ne nalazi na listi.

**Filipinski popis (PICCS)**

Sve komponente se nalaze na listi ili su izuzete.

**Tajvanski spisak hemijskih supstanci (TCSI)**

Sve komponente se nalaze na listi ili su izuzete.

**Supstance koje oštećuju ozonski omotač (1005/2009/EU)**

Nije na listi.

**Prethodni informisani pristanak (PIC) (649/2012/EU)**

Nije na listi.

**Seveso direktiva**

Ovaj proizvod nije kontrolisan po Seveso direktivi.

**15.2 Procena bezbednosti hemikalije**

Procena hemijske bezbednosti je izvršena za jednu ili više supstanci u ovoj smeši. Za samu smešu nije izvršena procena hemijske bezbednosti.

<b>Naziv proizvoda</b>	Castrol Brake Fluid DOT 4	<b>Kod proizvoda</b>	466630-GB13	<b>Strana:</b> 10/12
<b>Verzija</b> 1.01	<b>Datum izrade</b> 31 Mart 2023	<b>Format</b>	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro	<b>Jezik</b> SRPSKI

**POGLAVLJE 16: Ostali podaci**

**Skraćenice i akronimi**

ADN = Evropski sporazum o međunarodnom prevozu opasnog tereta unutrašnjim plovnim putem  
 ADR = Evropski sporazum o međunarodnom prevozu opasnog tereta u drumskom saobraćaju  
 ATE = Procena akutne toksičnosti  
 BCF = Faktor biokoncentracije  
 CAS = Registar hemikalija  
 CLP = Uredba o klasifikaciji, obeležavanju i pakovanju [Regulation (EC) No. 1272/2008]  
 CSA = Procena hemijske bezbednosti  
 CSR = Izveštaj o hemijskoj bezbednosti  
 DMEL = Izvedeni minimalno efektivni nivo  
 DNEL = Izvedeni nivo bez uticaja  
 EINECS = Evropski popis postojećih komercijalnih hemijskih supstanci  
 ES = Scenario izloženosti  
 EUH izjava = CLP-izjava o specifičnoj opasnosti  
 EWC = Evropski katalog otpada  
 GHS = Globalno harmonizovani sistem klasifikacije i obeležavanja hemikalija  
 IATA = Međunarodna asocijacija za vazdušni prevoz  
 IBC = Kontejner srednjeg opsega  
 IMDG = Međunarodni prekomorski transport opasne robe  
 LogPow = logaritamski koeficijent raspodele oktanol/voda  
 MARPOL = Međunarodna konvencija o sprečavanju zagađivanja sa brodova, 1973 modifikovana Protokolom iz 1978. ("Marpol" = marine pollution)  
 OECD = Organizacija za ekonomsku saradnju i razvoj  
 PBT = Perzistentno, bioakumulativno i toksično  
 PNEC = Preporučena koncentracija bez uticaja  
 REACH = Uredba o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničenju hemikalija [Regulation (EC) No. 1907/2006]  
 RID = Uredba o međunarodnom železničkom prevozu opasne robe  
 RRN = REACH registracioni broj  
 SADT = Temperatura samorazlaganja  
 SVHC = Materije veoma visoke opasnosti  
 STOT-RE = Specifična toksičnost ciljanog organa - ponovljena izloženost  
 STOT-SE = Specifična toksičnost ciljanog organa - pojedinačna izloženost  
 TWA = Vremenski ponderisani prosek  
 UN = Ujedinjene Nacije  
 UVCB = Kompleksna ugljovodonična supstanca  
 VOC = Isparljivo organsko jedinjenje  
 vPvB = Veoma perzistente i veoma bioakumulativne  
 Varira = može da sadrži jednu ili više sledećih stavki 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

**Procedure korišćene za izvođenje klasifikacije na osnovu Regulative (EC) br. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Klasifikacija	Opravdanje
Repr. 2, H361fd	Metod preračunavanja

**Evropa**

**Pun tekst skraćenih H izjava**

H302	Štetno ako se proguta.
H318	Dovodi do teškog oštećenja oka.
H319	Dovodi do jake iritacije oka.
H361fd	Sumnja se da može štetno da utiče na plodnost. Sumnja se da može štetno da utiče na plod.

**Pun tekst klasifikacija [CLP/GHS]**

Acute Tox. 4	AKUTNA TOKSIČNOST - Kategorija 4
Eye Dam. 1	TEŠKO OŠTEĆENJE OKA/IRITACIJA OKA - Kategorija 1
Eye Irrit. 2	TEŠKO OŠTEĆENJE OKA/IRITACIJA OKA - Kategorija 2
Repr. 2	TOKSIČNOST PO REPRODUKCIJU - Kategorija 2

**Istorija**

**Datum izrade/ Datum revizije** 31/03/2023.

**Datum prethodnog izdanja**

**Pripremljeno od strane** Product Stewardship

**Osnačava informacije koje su promenjene u odnosu na prethodno izdate verzije.**

<b>Naziv proizvoda</b> Castrol Brake Fluid DOT 4	<b>Kod proizvoda</b> 466630-GB13	<b>Strana:</b> 11/12
<b>Verzija</b> 1.01	<b>Datum izrade</b> 31 Mart 2023	<b>Format</b> Serbia & Montenegro <b>Jezik</b> SRPSKI

## POGLAVLJE 16: Ostali podaci

### Obaveštenje za čitaoca

Preduzeti su svi razumno izvodljivi postupci kako bi se osiguralo da su ove tehničke specifikacije i informacije o zdravlju, bezbednosti i životnoj sredini u njemu tačne na dole navedeni datum. Ne daje se nikakva garancija ili izjava, izričita ili pretpostavljena, u pogledu tačnosti ili potpunosti podataka i informacija u ovim tehničkim specifikacijama.

Dati podaci i saveti važe kada se proizvod prodaje za navedenu primenu ili primene. Ne bi trebalo da koristite proizvod osim za navedenu primenu ili primene a da prethodno ne zatražite savet od BP Grupe.

Obaveza korisnika je da bezbedno proceni i koristi ovaj proizvod i da se pridržava svih važećih zakona i propisa. BP Grupa neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu ili povredu nastalu upotrebom koja je drugačija od navedene upotrebe materijala u proizvodu, bilo kakvim nepoštovanjem preporuka ili usled bilo kakve opasnosti svojstvene prirodi materijala. Kupci proizvoda koji se bave isporukom istog trećem licu za upotrebu na poslu dužni su da preduzmu sve neophodne korake kako bi osigurali da svaka osoba koja rukuje ili koristi proizvod dobije informacije sadržane u ovim tehničkim specifikacijama. Poslodavci imaju obavezu da zaposlenima i ostalima kojih se isto tiče prenesu obaveštenje o opasnostima opisanim u ovim specifikacijama kao i o svim merama opreza koje treba preduzeti. Možete kontaktirati BP Group da biste bili sigurni da je ova verzija dokumenta poslednja dostupna. Izmena ovog dokumenta je strogo zabranjena.

<b>Naziv proizvoda</b>	Castrol Brake Fluid DOT 4	<b>Kod proizvoda</b>	466630-GB13	<b>Strana:</b> 12/12
<b>Verzija</b> 1.01	<b>Datum izrade</b> 31 Mart 2023	<b>Format</b>	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro	<b>Jezik</b> SRPSKI